# SOMMAIRE

Vous venez d'acquérir un groupe électrogène Honda et nous vous remercions de votre confiance.

Ce manuel a été établi à votre intention, pour vous familiariser avec votre groupe électrogène. Nous vous conseillons de le lire attentivement avant de mettre en service la machine, afin de bien connaître les précautions à prendre lors de son utilisation et vous permettre d'effectuer son entretien dans les meilleures conditions.

Soucieux de vous faire profiter au maximum des évolutions technologiques, des nouveaux équipements ou matériaux et de notre expérience, les modèles sont régulièrement améliorés. C'est pourquoi les caractéristiques et les renseignements contenus dans ce manuel peuvent être modifiés sans avis préalable et sans obligation de mise à jour.

En cas de problème ou encore pour toute question relative au groupe électrogène, adressez-vous à votre concessionnaire ou à un revendeur agréé Honda.

Conservez ce manuel à portée de main pour le consulter à tout moment et assurez-vous, qu'en cas de revente, il accompagne bien le groupe électrogène.

Nous vous recommandons de lire la police de garantie pour bien comprendre vos droits et vos responsabilités. La police de garantie est un document séparé, fourni par votre concessionnaire.

1ère édition : 04/97

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

POUR GARANTIR VOTRE SÉCURITÉ ET LA LONGÉVITÉ DU MATÉRIEL, NOUS VOUS INVITONS À PRÊTER TOUTE VOTRE ATTENTION, LORS DE LA LECTURE DE CE MANUEL, AUX RUBRIQUES PRÉCÉDÉES DES MENTIONS SUIVANTES :

**⚠ ATTENTION :**

**Mise en garde contre un risque de blessures corporelles graves, voire un danger mortel, en cas de non observation des instructions.**

***PRÉCAUTION :***

- *Mise en garde contre un éventuel risque de blessures corporelles ou d'endommagement du matériel, en cas de non observation des instructions.*

**NOTE :** Source d'informations utiles.

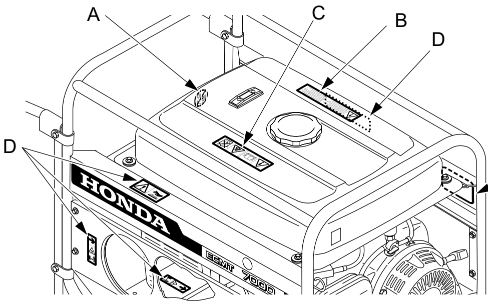



Ce signe vous appelle à la prudence lors de certaines opérations. Se reporter aux consignes de sécurité de la page 6, aux points indiqués dans le(s) carré(s).

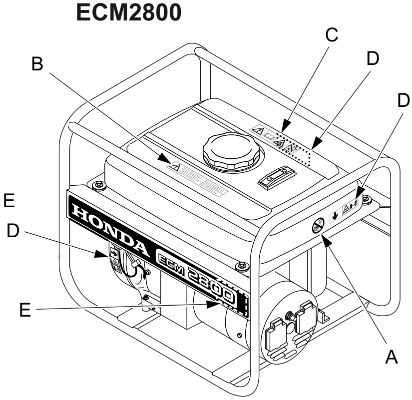
## ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ

Votre groupe électrogène doit être utilisé avec prudence. Dans ce but, des étiquettes destinées à vous rappeler les principales précautions d'utilisation ont été placées sur l'appareil sous forme de pictogrammes. Leur signification est donnée ci-après.
Ces étiquettes sont considérées comme partie intégrante de l'appareil. Si l'une d'entre elles se détache ou devient difficile à lire, contactez votre concessionnaire pour la remplacer.
Nous vous recommandons également de lire attentivement les consignes de sécurité données au chapitre suivant du présent manuel.

**ECMT7000**

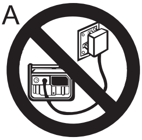



**ECM2800**



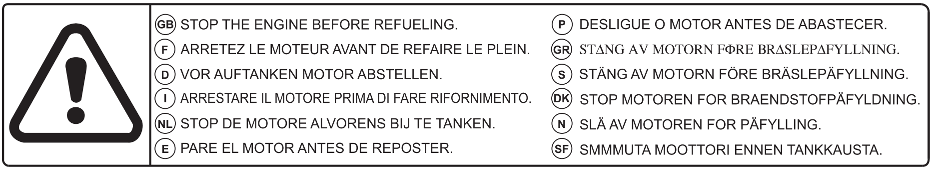

Ce groupe électrogène Honda est conçu pour assurer un service sûr et fiable dans les conditions d'utilisation conformes aux instructions.
***Avant d'utiliser ce groupe électrogène, veuillez lire et assimiler le contenu de ce manuel***. A défaut, vous vous exposeriez à des risques de blessures et l'équipement pourrait être endommagé.

A

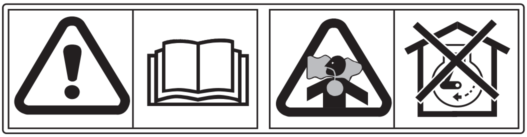


Ne pas connecter le groupe électrogène à une installation électrique existante reliée au réseau public.

B



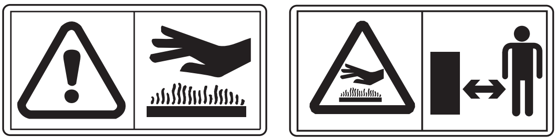

C



**ATTENTION:**

- Lire le manuel d'utilisateur.
- Les émanations de gaz contiennent du monoxyde de carbone.
- Ne jamais faire fonctionner le générateur dans un endroit fermé.

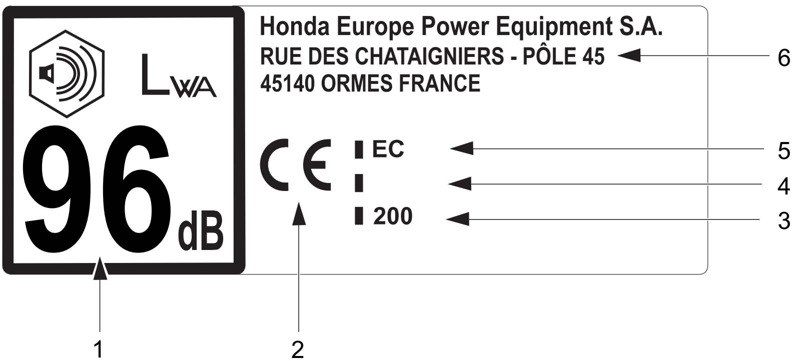
D



**ATTENTION:**

- Surface chaudes : Dès le démarrage, le pot d'échappement devient très chaud et le reste après l'arrêt du moteur.
- Toujours laisser le moteur refroidir avant de stocker la machine à l'intérieur.

E




## IDENTIFICATION DE LA MACHINE

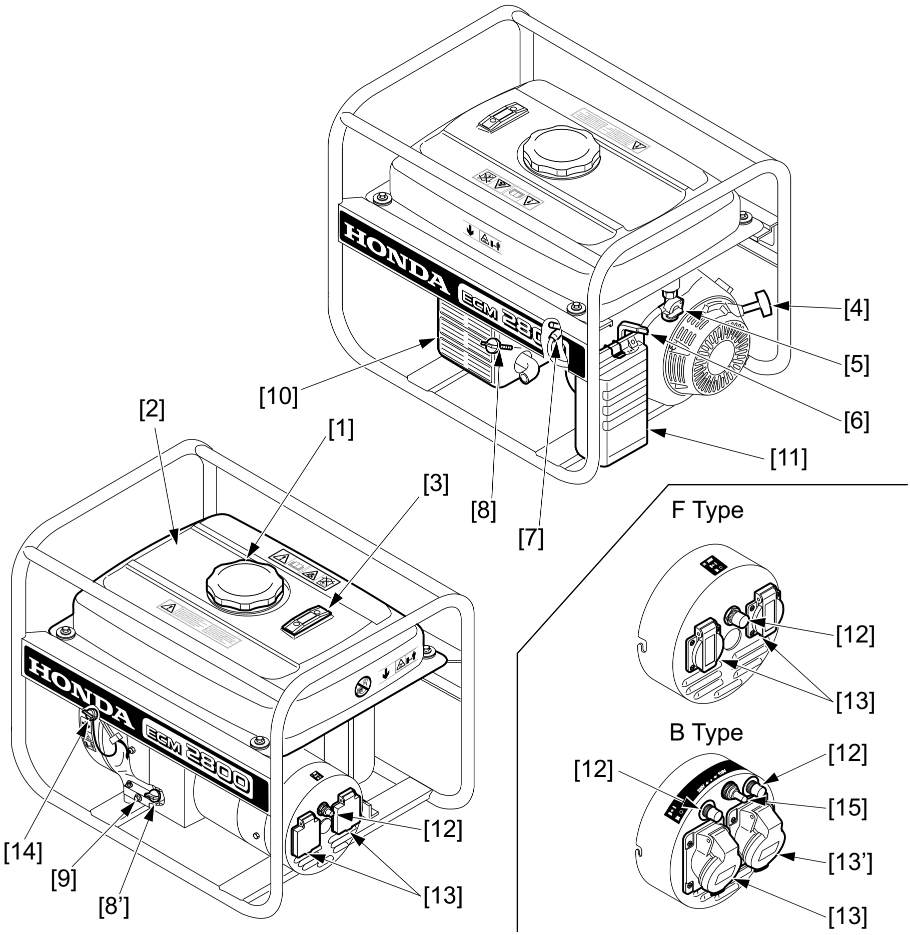
1. Niveau sonore selon directive 2000/14/EC
2. Marquage de conformité, selon directive MD/98/37/EC modifiée
3. Année de fabrication
4. Numéro de série
5. Type
6. Nom et adresse du constructeur

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Il est impératif de savoir arrêter le groupe électrogène rapidement et de connaître le fonctionnement de toutes les commandes. Ne jamais permettre d'utiliser le groupe électrogène à une personne non familiarisée aux instructions.
2. Ne pas laisser s'approcher les enfants de moins de quatorze ans et les animaux du groupe électrogène lorsqu'il est en fonctionnement.
3. Effectuer systématiquement les vérifications d'usage avant de mettre en marche le groupe électrogène, afin d'éviter un accident ou des dommages à l'équipement.
4. Placer le groupe électrogène à au moins 1 mètre des bâtiments ou équipements lorsqu'il doit être utilisé.
5. Ne pas faire fonctionner le moteur dans un local clos ; les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz mortel et sans odeur. Veiller à assurer une bonne ventilation.
   Lorsque le groupe électrogène est placé dans un local ventilé, les exigences supplémentaires relatives à la protection contre les risques d'incendie et d'explosion doivent être observées.
6. Faire fonctionner le groupe électrogène sur une surface horizontale. De l'essence peut se renverser lorsque le groupe électrogène est incliné.
7. L'essence est une substance extrêmement inflammable qui peut exploser dans certaines conditions. Conserver le carburant dans des récipients spécialement destinés à cette utilisation. Ne pas stocker l'essence ou la machine contenant de l'essence dans un endroit à risque. Ne pas fumer pendant la manipulation du carburant ou approcher de flammes vives près du groupe électrogène. Faire le plein dans un endroit bien aéré. Ne jamais ouvrir le réservoir de carburant moteur en marche ou encore chaud. Si de l'essence s'est répandue, déplacer la machine, attendre l'évaporation complète et la dissipation des vapeurs avant de démarrer le moteur. Après utilisation du groupe électrogène, fermer le robinet de carburant. Éviter tout contact répété ou prolongé avec la peau ainsi que toute inhalation des vapeurs d'essence. L'huile moteur est toxique et inflammable. Prenez garde de ne pas en renverser.
8. Ne pas toucher aux pièces en rotation et au pot d'échappement lorsque le groupe électrogène est en fonctionnement. Le pot d'échappement reste chaud après l'arrêt du moteur.
   Certaines parties du moteur à combustion interne sont chaudes et peuvent entraîner des brûlures. Bien observer les avertissements sur le groupe électrogène.
9. Un groupe électrogène représente un danger potentiel d'électrocution lorsqu'il n'est pas utilisé correctement. Ne pas le manipuler avec les mains mouillées. Ne pas faire fonctionner le groupe électrogène sous la pluie ou dans la neige et ne pas le mouiller.
10. Le groupe électrogène ne doit pas être connecté à d'autres sources de courant, tel le réseau public d'alimentation électrique. Dans les cas spéciaux où l'on souhaite établir une connexion de réserve à des systèmes électriques existants, celle-ci ne devra être exécutée que par un électricien qualifié, dans le respect de toutes les lois et réglementations en vigueur dans votre pays(*) pour les installations électriques Des raccordements mal exécutés pourraient entraîner un retour de courant électrique généré par le groupe électrogène dans le réseau public pouvant provoquer l'électrocution de toute personne travaillant sur le réseau. De plus, le groupe électrogène risque d'exploser, de brûler ou de provoquer des débuts d'incendie dans le circuit électrique du bâtiment lors du rétablissement du courant sur le réseau.
11. L'équipement électrique (y compris les fils et les prises) doit être sans défaut.
12. Des conseils d'utilisation relatifs à la sécurité des personnes sont traités dans le chapitre “UTILISATION” de ce manuel. Il convient de s'y référer impérativement.
13. Si vous travaillez à proximité d'un groupe électrogène en fonctionnement, nous vous conseillons vivement de porter un casque antibruit ou autre protection auditive.

    (*) Prenez contact avec votre distributeur officiel qui vous informera de toutes les normes applicables.

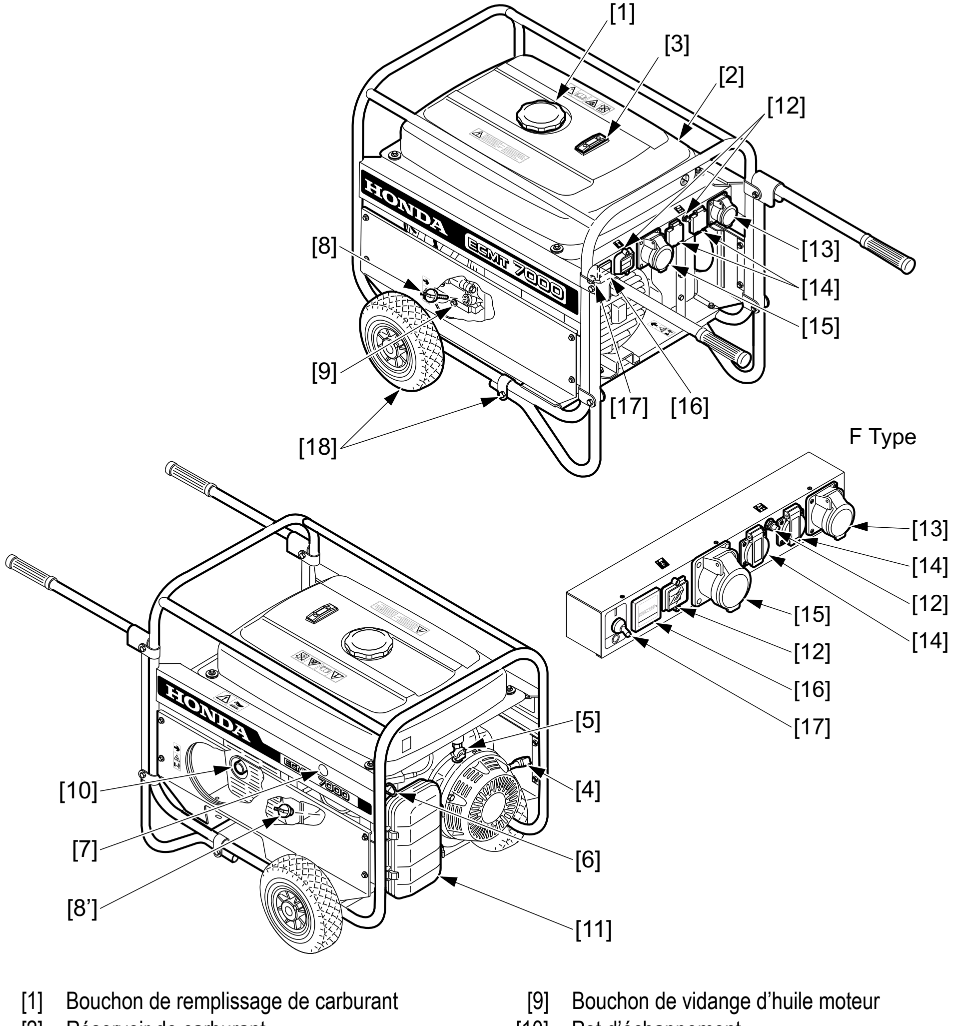
## ECM2800 types GV, GVW




[1] Bouchon de remplissage de carburant
[2] Réservoir de carburant
[3] Indicateur de niveau de carburant
[4] Poignée de lanceur à retour automatique
[5] Robinet de carburant
[6] Levier de starter
[7] Capuchon de la bougie d'allumage
[8] Bouchon de remplissage d'huile / jauge
[8'] Bouchon d'huile (interchangeabilité de [8] et [8'], suivant convenance
[9] Bouchon de vidange d'huile moteur
[10] Pot d'échappement
[11] Filtre à air
[12] Disjoncteurs thermiques
[13] Prises de sortie 230V/16A (bleu) types F,GV,B
[13'] Prises de sortie 115/16A (jaune) type B
[14] Commutateur du moteur
[15] Sélecteur de tension 115/230V (type B)

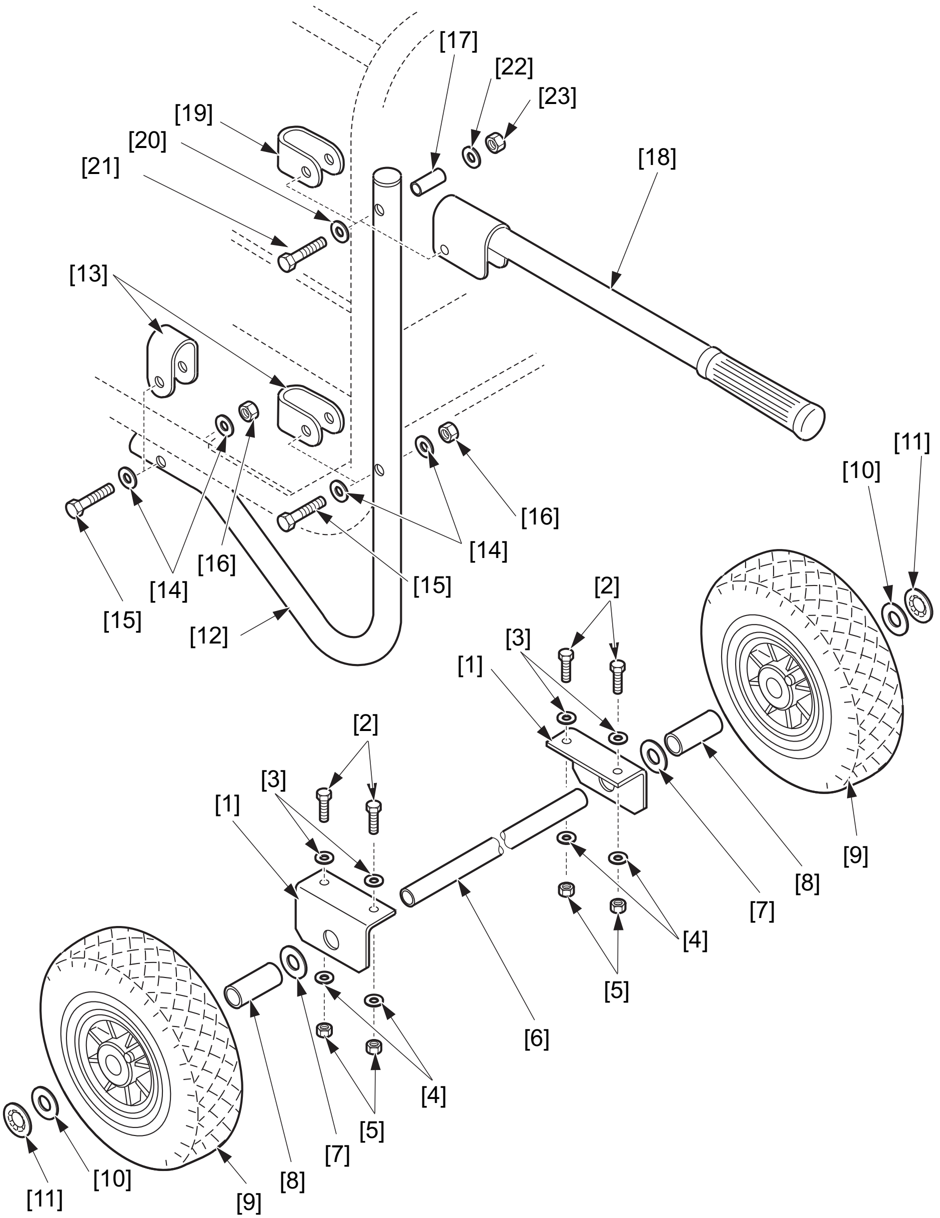
# DESCRIPTION GÉNÉRALE

## ECMT7000 type GV




[1] Bouchon de remplissage de carburant
[2] Réservoir de carburant
[3] Indicateur de niveau de carburant
[4] Poignée du lanceur à retour automatique
[5] Robinet de carburant
[6] Levier de starter
[7] Capuchon de la bougie d'allumage
[8] Bouchon de remplissage d'huile / Jauge
[8'] Bouchon d'huile
[9] Bouchon de vidange d'huile moteur
[10] Pot d'échappement
[11] Filtre à air
[12] Disjoncteurs thermiques
[13] Prise de sortie 230V/16A (bleu) types F, GV
[14] Prise de sortie 230V/16A (bleu) types F, GV
[15] Prise de sortie 400V/16A (rouge) types F, GV
[16] Horamètre
[17] Commutateur du moteur
[18] Kit de transport

## ASSEMBLAGE DU KIT DE TRANSPORT




Le groupe électrogène ECMT7000 est livré avec un kit de transport dont les poignées et roues sont démontées. Ce kit devra être assemblé en respectant l'ordre numérique des repères des pièces représentées ci-dessus. Le serrage complet des vis [2] ne doit être effectué qu'après avoir monté les entretoises [8].

# VÉRIFICATIONS AVANT UTILISATION

**⚠ ATTENTION :**

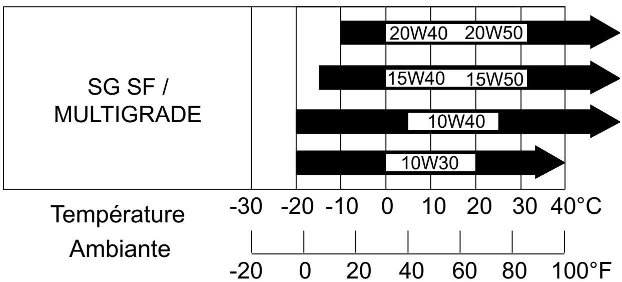
**Pour réaliser cette série de vérifications, placer le groupe électrogène sur un sol stable et horizontal, le moteur à l'arrêt et le capuchon de la bougie d'allumage retiré. Veiller à ne pas toucher les parties métalliques chaudes du moteur lors de la vérification du niveau d'huile.**

## VÉRIFICATION DU NIVEAU D'HUILE

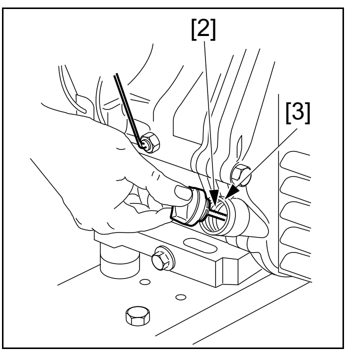
***PRÉCAUTION :***

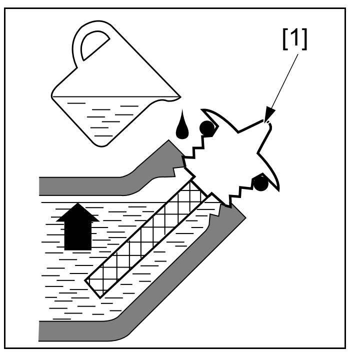
- *L'huile moteur est un facteur important qui affecte les performances du moteur et sa durée de service.*
- *Faire tourner le moteur avec une quantité d'huile insuffisante peut gravement endommager ce dernier.*
- *Il est déconseillé d'utiliser une huile non-détergente ou végétale.*

Utiliser de l'huile Honda 4 temps ou encore une huile pour moteur de qualité équivalente et hautement détergente, classée API catégories SG, SF. L'huile SAE 10W40 est recommandée pour une utilisation générale à toutes les températures, mais il convient de choisir dans le tableau, la viscosité appropriée à la température moyenne de la zone d'utilisation.



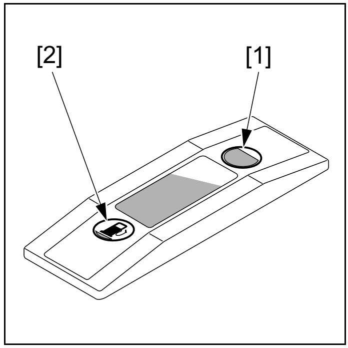

1. Retirer le bouchon de remplissage d'huile [1] et essuyer la jauge [2] avec un chiffon propre.
2. Introduire la jauge dans l'embout de remplissage [3] sans la visser.
3. Si le niveau est trop bas, faire l'appoint avec de l'huile préconisée jusqu'au haut de l'embout de remplissage.



## VÉRIFICATION DU NIVEAU D'ESSENCE

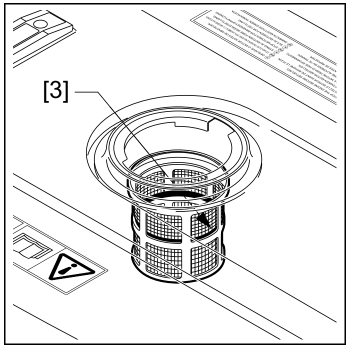



1. Vérifier le niveau d'essence sur l'indicateur de niveau :
   plein [1], vide [2].
2. Faire le plein si le niveau est bas.

**ATTENTION :**

**Ne pas remplir le réservoir au delà du repère rouge [3] situé dans l'orifice de remplissage. Après avoir fait le plein, vérifier que le bouchon du réservoir est serré correctement et à fond.**
**NE PAS LAISSER DE CARBURANT À LA PORTÉE DES ENFANTS.**




***PRÉCAUTION :***

- *Ne jamais utiliser de mélange huile-essence.*
- *N'utiliser que de l'essence sans plomb 95 ou 98.*
- *Veiller à ne pas laisser pénétrer de saletés ou d'eau dans le réservoir.*
- *Ne pas utiliser de carburant souillé (eau, poussière...) ou trop vieux. L'essence sans plomb se dégrade avec le temps. Ne conservez pas de carburant plus d'un mois.*

**Contenance du réservoir de carburant :** 14,2 ℓ (ECM2800)
22,8 ℓ (ECMT7000)

### Essence contenant de l'alcool

L'utilisation d'essence contenant de l'alcool est déconseillée. Cependant, si ce carburant est utilisé, s'assurer que son indice d'octane est aussi élevé que celui recommandé par Honda.
Il existe deux types de mélange essence/alcool : l'un contenant de l'éthanol, l'autre du méthanol.
Ne pas utiliser de mélange contenant plus de 10 % d'éthanol, ni d'essence contenant du méthanol (alcool méthylique ou alcool de bois), sans cosolvants, ni inhibiteurs de corrosion pour méthanol.
Dans le cas d'un mélange contenant du méthanol avec addition de cosolvants et d'inhibiteurs de corrosion, limiter la proportion à 5 % de méthanol.

**NOTE :** la garantie ne couvre pas les dégâts causés au circuit de carburant ou encore les problèmes de performances du moteur qui résulteraient de l'emploi d'essence contenant de l'alcool. Honda ne saurait approuver l'usage de carburants contenant du méthanol dans la mesure où leur caractère approprié n'a pas encore été prouvé.

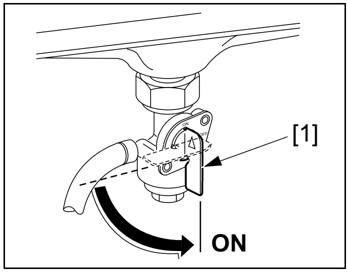
## MISE EN MARCHE DU MOTEUR



SECURITE | 2 | 4 | 5 | 6

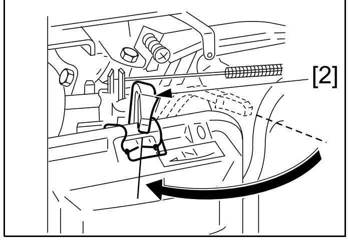
***PRÉCAUTION :***

- *Ne jamais mettre en marche le groupe électrogène avec des appareils connectés aux prises de sortie, ceci pourrait provoquer leur détérioration.*



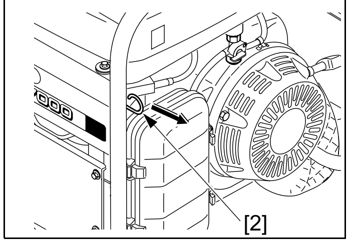

1. Ouvrir le robinet de carburant [1] (sens de la flèche “ON”), fermer le starter en actionnant le levier [2] comme illustré.

**ECM2800**




<u>**NOTE :**</u> ne pas utiliser le starter lorsque le moteur est chaud ou la température ambiante élevée.

**ECMT7000**

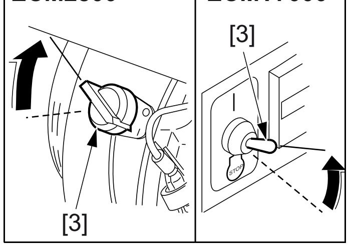



2. Basculer le levier du coupe circuit [3] sur la position “MARCHE".

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **ECM2800** | O | ARRÊT | I | MARCHE |
| **ECMT7000** | STOP | ARRÊT | I | MARCHE |

3. Tirer légèrement sur la poignée [4] du lanceur à retour automatique, jusqu’à ce qu’une résistance se fasse sentir, puis tirer d’un coup sec. Cette précaution est nécessaire afin de diminuer les risques de blessure pouvant résulter d’un brusque changement de rotation du moteur.

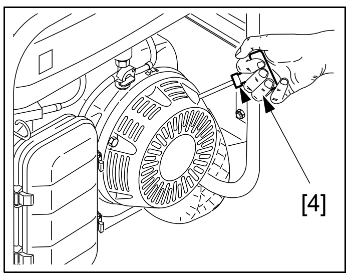
**ECM2800** | **ECMT7000**




***PRÉCAUTION :***

- *Ne pas laisser la poignée du lanceur revenir brusquement contre le moteur. La ramener lentement pour éviter d’endommager le lanceur.*
- *Ne jamais utiliser d’adjuvant de démarrage composé de substances inflammables et volatiles qui pourrait provoquer une explosion au démarrage.*
- *Pendant le fonctionnement, ne pas toucher la poignée du lanceur, ceci pourrait provoquer un endommagement du moteur et/ou du lanceur.*

4. Lorsque le moteur commence à chauffer, ramener graduellement le levier de starter [2] dans le sens opposé à la flèche.



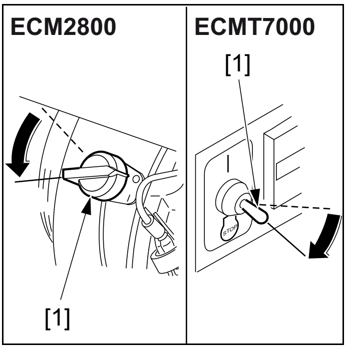
## SYSTÈME D'AVERTISSEMENT D'HUILE

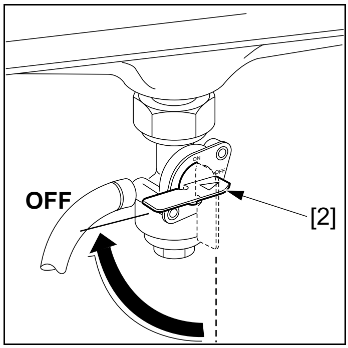
Le système d'avertissement d'huile est prévu pour éviter tout risque de dommage au moteur causé par un manque d'huile dans le carter inférieur. Dès que le niveau d'huile atteint une limite de sécurité, le système d'avertissement d'huile arrête automatiquement le moteur (le commutateur du moteur restera sur la position "MARCHE"). Dans ce cas, le moteur ne démarrera pas, malgré les actions sur le lanceur, tant que le complément d'huile ne sera pas fait.

## ARRÊT DU MOTEUR




1. Débrancher tous les appareils connectés aux prises de sortie du groupe électrogène.
2. Basculer le commutateur moteur [1] sur la position "ARRÊT".
3. Fermer le robinet de carburant [2].




## FONCTIONNEMENT EN ALTITUDE ÉLEVÉE

En altitude, le mélange air/essence du carburateur est très riche, il en résulte une baisse des performances et une augmentation de la consommation de carburant.
En cas d'utilisation du groupe électrogène à une altitude supérieure à 1800 mètres au dessus du niveau de la mer, il convient d'installer un gicleur de plus petit diamètre dans le carburateur et de régler la vis de richesse. Il est impératif de faire exécuter ces modifications par votre concessionnaire Honda.
Toutefois, malgré une alimentation en carburant correctement adaptée, la puissance du moteur diminue de 3,5 % par tranche altimétrique de 300 mètres.

***PRÉCAUTION :***

- *Les performances du groupe électrogène sont également affectées par une utilisation à une altitude inférieure à celle pour laquelle l'alimentation du carburateur a été réglée ; en raison d'un mélange air/essence trop pauvre, le moteur chauffe et peut subir de sérieux dommages.*

# UTILISATION

## UTILISATION DU GROUPE ÉLECTROGÈNE

Votre groupe électrogène Honda est un équipement sûr, étudié pour assurer votre sécurité. Il facilitera l'exécution de vos travaux ou agrémentera vos instants de détente, mais il peut également présenter un danger potentiel d'électrocution si vous ne respectez pas impérativement les conseils d'utilisations donnés dans ce chapitre.




**⚠ ATTENTION :**

- **Ne jamais connecter le groupe électrogène à une prise de secteur.**
- **Ne pas raccorder des appareils aux prises de sortie avant d'avoir démarré le groupe électrogène.**
- **Ne pas modifier le câblage interne du générateur**
- **Ne pas modifier les réglages du moteur : la fréquence et la tension du courant fourni par le générateur sont directement liées à la vitesse de rotation du moteur ; ces réglages sont effectués en usine.**
- **Ne raccorder que des appareils en bon état ; la plupart des outils électriques portables sont de classe II (double isolation). En cas d'utilisation d'appareil ne répondant pas à cette catégorie (cas des enveloppes métalliques), il est nécessaire de les alimenter avec un câble à 3 conducteurs (avec conducteur de terre), de façon à assurer l'équipotentialité des masses en cas de défaut électrique.**
- **N'alimenter que des appareils dont la tension spécifiée sur leur plaque signalétique correspond à celle délivrée par le groupe électrogène.**
- **La protection contre les risques d'électrocution dépend de disjoncteurs spécialement prévus pour le groupe électrogène. En conséquence, si ces derniers doivent être remplacés, ils doivent l'être par un disjoncteur aux caractéristiques électriques identiques.**
- **En raison de fortes contraintes mécaniques, n'utiliser que des câbles souples résistants à gaine caoutchouc, conformes à la CEI 245-4 ou des câbles équivalents.**
- **Le groupe électrogène est conforme à la mesure de protection "séparation électrique avec liaison equipotentielle" telle que formulée dans la norme CEI 60364-4-41 : déc. 2005 §413 (et VDE0100 partie 728).**
  - **Le système d'alimentation mis en œuvre est le système IT**
    - **avec conducteur de neutre N (pour machine triphasée) et**
    - **conducteur de liaison équipotentielle PE non relié à la terre, raccordant les uns aux autres tous les éléments conducteurs exposés du groupe électrogène.**
  - **La mise à la terre du générateur n'est pas requise pour le bon fonctionnement de cette mesure de protection.**
  - **Ne raccordez que des appareils en bon état de fonctionnement ; la plupart des outils électroportatifs sont en Classe II (double isolation). Les équipements qui ne répondent pas à cette norme (outils à carrosserie métallique) doivent être alimentés au moyen d'un câble à 3 conducteurs (conducteur d'équipotentialité PE)**
  - **La mise à la terre du conducteur de neutre du générateur ou tout point des conducteurs de phase (par rapport aux bobinages), comme la prise médiane, est en contradiction avec la mesure de protection intégrée.**
    - **Si le conducteur de neutre doit être relié à la terre dans tous les cas, l'opération ne doit être exécutée que par un électricien professionnel, mettant en œuvre les dispositifs de sécurité additionnels requis ainsi que la nouvelle mesure de protection (cf. CEI 364-4-41).**

- **Les rallonges électriques doivent être soigneusement choisies, montées et entretenues. Des isolants en bon état sont incontestablement garants de la sécurité de l'utilisateur. Les câbles doivent être régulièrement inspectés ; ils doivent être remplacés et non réparés en cas de défectuosité. Adapter les longueurs et sections des rallonges électriques en fonction du travail à effectuer (cf tableau ci-dessous pour indication).**

| Câble ($mm^2$) | Longueur maxi (m) | Courant (A) | Monophasé (kw) (Cos $\Phi$ = 1) | Triphasé (kw) (Cos $\Phi$ = 0.8) |
|---|---|---|---|---|
| 1,5 | 25 | 10 | 2,3 | 5,5 |
| 2,5 | 40 | 16 | 3,7 | 8,8 |
| 4 | 60 | 28 | 6,5 | 15,5 |

- **Valeur pour une chute de tension en ligne admise de 7 V et un courant admissible de 7 A par $mm^2$ de section de câble :**
  - **température ambiante : 20 °C,**
  - **dérouler complètement le câble pour éviter la détérioration de l'isolant par surchauffe,**
  - **respecter les instructions du fabricant de câble.**
- **Il n'est pas recommandé d'utiliser ce groupe électrogène pour des appareils électroniques comme téléviseurs, chaînes hi-fi, micro-ordinateurs, etc., qui peuvent être incompatibles.**
- **Toute surcharge doit être évitée et les règles suivantes sont à respecter impérativement afin d'optimiser le rendement de ce groupe électrogène :**
  - **la somme des puissances des appareils raccordés simultanément au groupe électrogène doit être compatible avec les caractéristiques données en dernière page de ce manuel,**
  - **certains appareils ont besoin d'une puissance de démarrage supérieure à leur puissance nominale (moteurs électriques, compresseurs, etc.). Nous recommandons de consulter un concessionnaire Honda en cas d'incertitude,**
  - **ne pas dépasser l'intensité maximale spécifiée pour chaque prise de sortie.**
- **Le groupe électrogène ne doit pas être chargé jusqu'à sa puissance nominale si les conditions normales de refroidissement ne sont pas respectées (pression atmosphérique: 100 kPa [1 bar]). En cas d'utilisation dans des conditions défavorables, veiller à réduire la puissance demandée. Exemple : 28 A* (* limité à x A par le disjoncteur).**

# UTILISATION

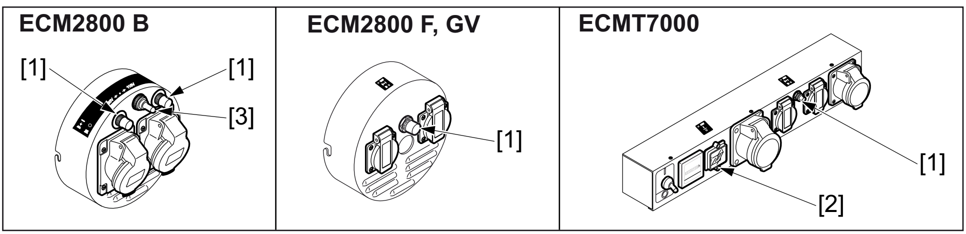
## INFORMATIONS SUR LA CONSTRUCTION DU GÉNÉRATEUR

Les enroulements du générateur ne sont pas reliés à la masse, le système est donc sûr par construction et limite les risques d'électrocution. Il est strictement interdit de lier un point des bobinages à la masse du générateur, excepté le cas où un disjoncteur à effet différentiel 30 mA est utilisé pour la protection des personnes. L'installation d'un tel dispositif doit être effectuée par un électricien spécialisé et nécessite une mise à la terre de l'ensemble des appareils.
Le disjoncteur différentiel agit en tant que contrôleur de défaut d'isolation. Il coupe l'alimentation lorsqu'un défaut sensible intervient entre un conducteur sous tension et une partie de la masse, côté sortie du disjoncteur différentiel.
**ECMT7000** (230/400 V)
Les trois prises 230 V monophasé sont branchées en parallèle aux bornes d'un bobinage spécialement renforcé pour supporter un courant de 20 A. La puissance en 230 V monophasé donnée sur la plaque signalétique, et rappelée dans le tableau des caractéristiques, n'est disponible que sur ces prises et lorsqu'aucune autre charge triphasée n'est connectée aux sorties du générateur. Ne jamais connecter la prise triphasée du générateur à un coffret de distribution monophasée.
Lors d'une utilisation simultanée de courant monophasé 230 V et triphasé 400 V, l'intensité du courant par phase ne doit pas excéder 10 A.
**Ex :** Puissance disponible aux prises en utilisation simultanée en triphasé et monophasé

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Triphasé** | 0 | 3000 W | 4000 W | 5000 W | 6000 W | 7000 W |
| **Monophasé** | 4500 W | 1300 W | 950 W | 650 W | 300 W | 0 |

### Disjoncteurs thermiques

Ces groupes électrogènes sont équipés de disjoncteurs thermiques qui agissent en tant que sécurité de surcharge. Si la distribution du courant électrique est interrompue en cours d'utilisation, ceci peut être dû à une surcharge qui provoque le déclenchement du (des) disjoncteur(s) thermique(s). Dans ce cas, attendre quelques instants, supprimer la cause de la surcharge puis réarmer le(s) disjoncteur(s) thermique(s) en actionnant le bouton [1] situé à proximité des prises de sortie ou basculer le bouton [2] (400 V). Les disjoncteurs thermiques sont dimensionnés par rapport aux caractéristiques de la machine, en cas de remplacement, veiller à installer un composant Honda d'origine.




## MISE EN SERVICE

1. <u>**ECM2800 B**</u> : Choisir la tension appropriée au moyen du sélecteur de tension [3].
2. Brancher les appareils aux prises de sortie en veillant à ne pas dépasser l'intensité maximale, spécifiée pour chaque prise de sortie. Spécifiée pour chaque prise de sortie.
3. S'assurer que le disjoncteur est enclenché.

Pour assurer une plus longue durée de vie et le maintien des performances du groupe électrogène, il est indispensable de respecter le calendrier d'entretien.




***PRÉCAUTION :***

- *Le moteur et le pot d'échappement atteignent des températures suffisantes pour provoquer des brûlures et causer un incendie si des matières inflammables se trouvent à proximité. Laisser refroidir le moteur pendant 15 minutes avant tout entretien.*
- *N'utiliser que des pièces Honda d'origine. Les pièces qui ne correspondent pas aux caractéristiques de conception Honda peuvent endommager le groupe électrogène.*

## CALENDRIER D'ENTRETIEN

| **PÉRIODICITÉ**<br>Entretien à effectuer aux intervalles indiqués en mois ou en heures de fonctionnement, en retenant la première échéance atteinte. | | | À chaque utilisation | 1er mois ou après 20 h | Tous les 3 mois ou toutes les 50 h | Tous les 6 mois ou toutes les 100 h | Tous les ans ou toutes les 300 h |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Point d'entretien** | | **Intervention** | | | | | |
| Huile moteur | | Vérifier le niveau | | | | | |
| | | Changer | | | | | |
| Élément de filtre à air | | Vérifier | | | | | |
| | | Nettoyer | | | (1) | | |
| Coupelle de sédimentation | | Nettoyer | | | | | |
| Bougie d'allumage | | Nettoyer - Régler | | | | | |
| Chambre de combustion et soupapes | | Nettoyer | | | | | (2) |
| Jeu aux soupapes | | Vérifier - Régler | | | | | (2) |
| Réservoir de carburant et filtre | | Nettoyer | | | | | (2) |
| Tuyauteries de carburant | | Vérifier - Remplacer si nécessaire | | | | | |
| Pare-étincelles | ECM2800 | Nettoyer | | | | (2) | |
| | ECMT7000 | Vérifier | | | | | |
| | | Nettoyer | | | | | |

**NOTE :**

(1) Nettoyer plus fréquemment en cas d'utilisation en atmosphère poussiéreuse.

(2) Ces opérations doivent être confiées à un concessionnaire Honda, à moins que l'utilisateur dispose des outils nécessaires et la qualification requise.

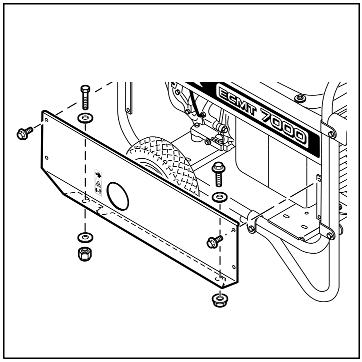
# ENTRETIEN

## CHANGEMENT DE L'HUILE

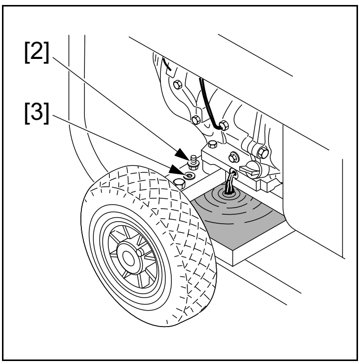
***PRÉCAUTION :***

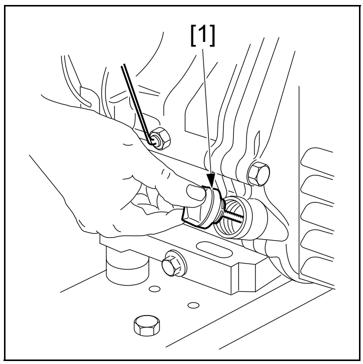
- *L'huile moteur usagée peut provoquer le cancer de la peau en cas de contacts prolongés et fréquents. Bien que cette éventualité soit peu probable, il est cependant prudent de se laver les mains correctement après avoir manipulé de l'huile moteur usagée. Vidanger l'huile pendant que le moteur est encore chaud afin d'assurer un écoulement rapide et complet.*

1. ECMT7000 uniquement : Dévisser les 6 vis de maintien de la plaque latérale gauche puis déposer la plaque.
2. Déposer le bouchon de remplissage [1] et le bouchon de vidange [2].
3. Replacer le bouchon de vidange [2] muni de son joint [3] et le serrer à fond.
4. Faire le plein d'huile préconisée (voir page 10) et vérifier que le niveau se situe au ras de l'embout de remplissage.




**Contenance en huile :** ECM2800 : 0,6 ℓ
ECMT7000 : 1,1 ℓ




### Protection de l'environnement

L'huile usagée est une source importante de pollution de notre environnement, aussi il est vivement recommandé de l'apporter dans un récipient étanche à une station service ou une déchetterie qui se chargera de son recyclage. Ne pas jeter l'huile avec les ordures ménagères, ne pas la verser sur le sol, dans les égouts ou les canalisations d'eaux pluviales.

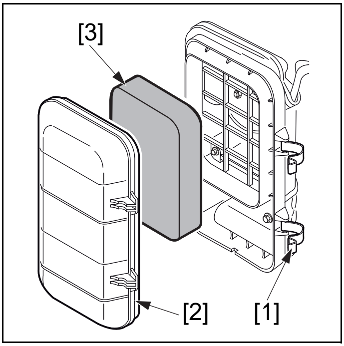
## FILTRE À AIR

Un filtre à air encrassé entraîne un mauvais fonctionnement du moteur : il est primordial de l'entretenir régulièrement.

**⚠ ATTENTION :**

**Ne jamais employer d'essence ou de solvants inflammables pour nettoyer les éléments du filtre à air, ces produits peuvent provoquer un incendie et détériorer les éléments.**

1. Détacher les clips [1] et déposer le couvercle [2] du filtre à air, retirer l'élément en mousse [3]. Vérifier s'il n'est pas déchiré ou obstrué, le remplacer s'il est endommagé.




2. Nettoyage :
   - laver l'élément [3] dans une solution d'eau tiède et de détergent ménager non moussant puis le rincer,

   ou
   - le nettoyer dans un solvant ininflammable,

   puis le laisser sécher complètement. Tremper l'élément dans de l'huile moteur propre et le presser pour enlever l'huile en excès. Si la quantité d'huile laissée dans la mousse est excessive, le moteur fumera lors des prochains démarrages.
3. Remettre en place l'élément en mousse [3], le couvercle [2] du filtre à air et fermer correctement les clips [1].

***PRÉCAUTION :***

- *Ne pas utiliser le groupe électrogène sans filtre à air, cela pourrait endommager le moteur.*

## BOUGIE D'ALLUMAGE

**Bougies d'allumage recommandées :**

BPR-6ES (NGK)
W20EPR-U (NIPPONDENSO Co., Ltd).

***PRÉCAUTION :***

- *L'emploi de bougies ayant un indice thermique non approprié peut causer des dommages au moteur.*

**⚠ ATTENTION :**

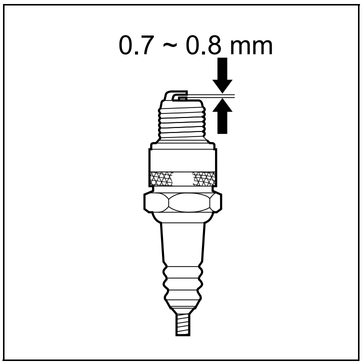
**Si le moteur vient de fonctionner, ne pas toucher le pot d'échappement et la bougie en raison des risques de brûlures.**

1. Retirer le capuchon et dévisser la bougie d'allumage à l'aide d'une clé à bougie.
2. Examiner attentivement la bougie, la remplacer si les dépôts sur les électrodes sont importants ou si l'isolant est fendu ou cassé. Nettoyer la bougie à l'aide d'une brosse métallique.

***PRÉCAUTION :***

- *Ne jamais nettoyer la bougie d'allumage par sablage.*

3. Mesurer l'écartement des électrodes avec un jeu de cales d'épaisseur ; il doit être compris entre 0,7 et 0,8 mm. Si un réglage est nécessaire, il suffit de tordre soigneusement l'électrode latérale.
4. Vérifier l'état de la rondelle d'étanchéité, puis revisser la bougie à la main jusqu'à l'assise sur son siège.
5. À l'aide d'une clé à bougie, donner 1/2 tour supplémentaire dans le cas d'une bougie neuve pour comprimer sa rondelle, ou 1/8 à 1/4 de tour dans le cas d'une bougie réutilisée et replacer le capuchon de la bougie.




***PRÉCAUTION :***

- *La bougie d'allumage doit être correctement serrée, sinon elle risque de chauffer considérablement et d'endommager le moteur.*

## PARE-ÉTINCELLES

**⚠ ATTENTION :**

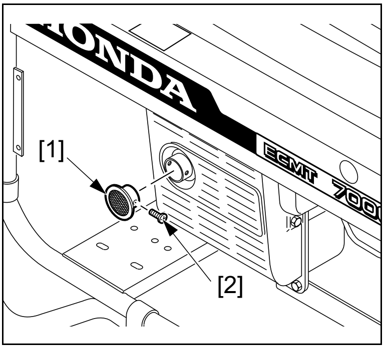
**Si le groupe électrogène vient de fonctionner, le pot d'échappement sera encore très chaud. Le laisser refroidir avant de procéder à cette opération.**

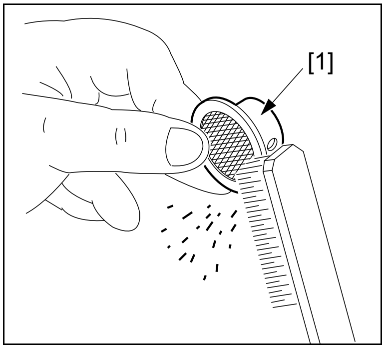
***PRÉCAUTION :***

- *Ne pas respecter scrupuleusement la fréquence d'entretien du pare-étincelles peut gravement endommager le moteur.*

**ECMT7000**

1. Dévisser les 6 vis de maintien de la plaque latérale gauche puis déposer la plaque (voir page 18).
2. Desserrer et déposer la vis 4 mm [2].
3. À l'aide d'un tournevis, déposer le pare-étincelles [1].
4. Utiliser une brosse pour enlever la calamine déposée sur le treillis métallique et vérifier que celui-ci ne soit pas détérioré.
5. Remonter le pare-étincelles et la vis [2].



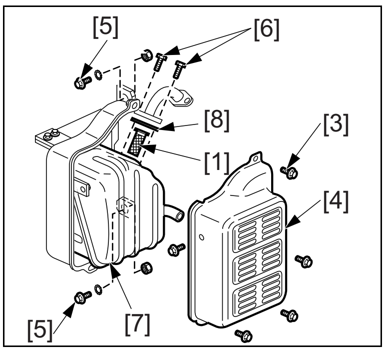

**ECM2800**

**NOTE :** il est recommandé de confier l'entretien du pare-étincelles à un concessionnaire agréé Honda.

1. Déposer les 5 vis 6 mm [3] et le protecteur du pot d'échappement [4].
2. Déposer :
   - les 2 boulons 8 mm [5],
   - les 2 vis 8 mm [6],
   - le pot d'échappement [7].
   - le joint [8]

**NOTE :** Remplacer le joint s'il est endommagé.

3. Extraire le pare-étincelles [1].
4. Utiliser une brosse métallique pour enlever la calamine déposée sur le treillis métallique et vérifier que celui-ci ne soit pas détérioré.

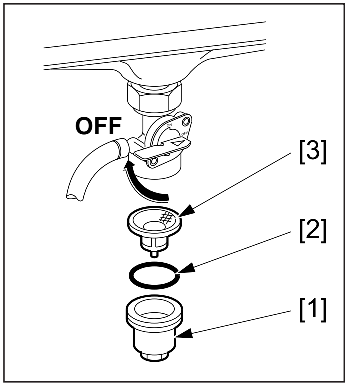



5. S'assurer de la mise en place du joint [8] et remonter les éléments dans l'ordre inverse du démontage.
   Serrer correctement les vis.

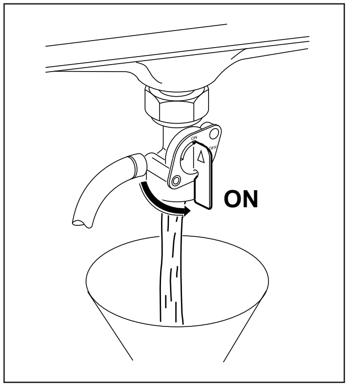
# ENTRETIEN

## NETTOYAGE DE LA COUPELLE DE SÉDIMENTATION ET DES FILTRES À ESSENCE

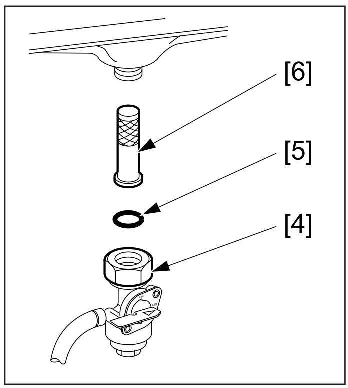
1. Fermer le robinet de carburant (position “OFF”) et déposer la coupelle [1], le joint torique [2] et le filtre du robinet [3].
2. Laver les pièces dans un solvant ininflammable, et les sécher. Vérifier que le filtre ne présente pas de détérioration.




3. Ouvrir le robinet de carburant (position “ON”) et vidanger l’essence contenue dans le réservoir, la recueillir dans un récipient approprié.
4. Remettre en place le filtre [3], le joint torique [2] et serrer à fond la coupelle de sédimentation [1].




5. Desserrer l’écrou [4] pour déposer le robinet et le filtre à essence [6].
6. Laver le filtre dans un solvant ininflammable. Vérifier qu’il ne soit pas endommagé.
7. Rincer et nettoyer le réservoir si nécessaire.
8. Vérifier que le joint torique [5] soit bien en place, replacer le filtre [6] et resserrer l’écrou [4].
9. S’assurer qu’il n’y ait pas de fuite.



## TRANSPORT DU GROUPE ÉLECTROGÈNE



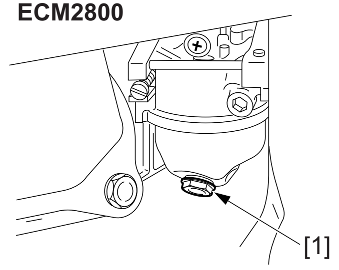

**⚠ ATTENTION :**

**Avant de transporter le groupe électrogène, s'assurer que le commutateur du moteur est en position "ARRÊT". Pendant le déplacement, placer toujours le groupe électrogène horizontalement, robinet de carburant fermé afin d'éliminer tout risque de fuite.**

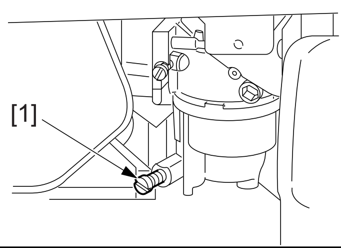
## REMISAGE PROLONGÉ

1. S'assurer que l'aire de remisage ne soit pas excessivement humide ou poussiéreuse.
2. Vidanger le carburant contenu dans le réservoir (voir page 22).
3. Vidanger le carburateur en desserrant la vis de vidange [1] et recueillir l'essence dans un récipient approprié.
4. Changer l'huile du moteur (voir page 18).
5. Déposer la bougie d'allumage et verser une cuillerée d'huile moteur propre dans le cylindre. Faire tourner le moteur lentement à l'aide du lanceur afin de répartir l'huile et immobiliser le piston au point haut (compression), les soupapes d'admission et d'échappement sont alors fermées. Reposer la bougie, la serrer sans bloquer.
6. Nettoyer et couvrir le groupe électrogène.

**ECM2800**



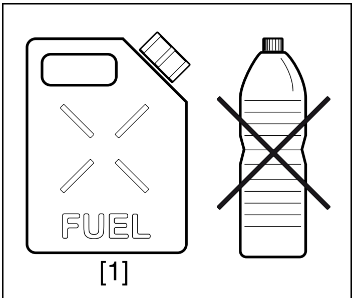

**ECMT7000**




**NOTE :**

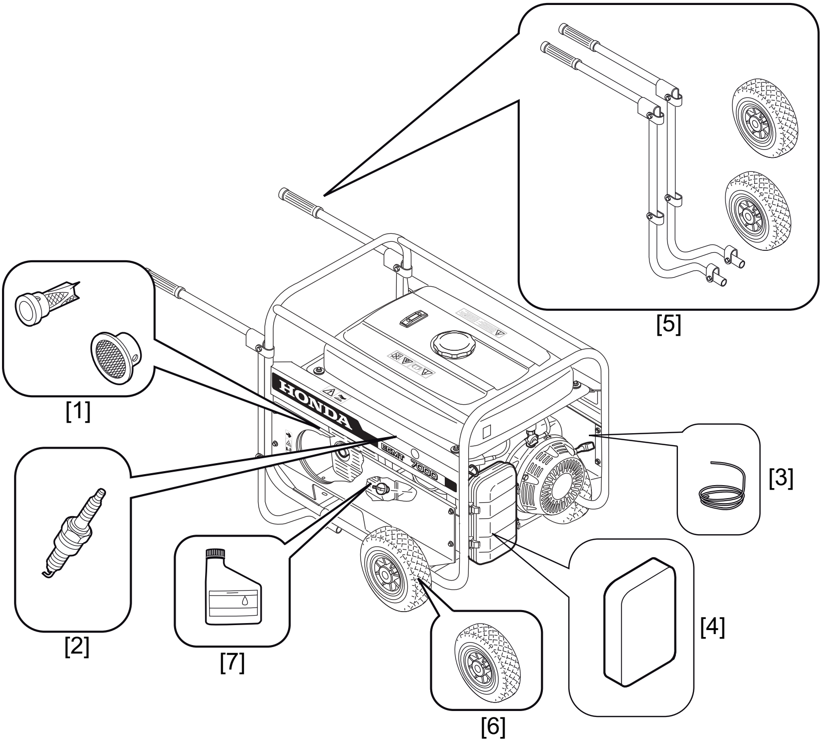
**Protection de l'environnement :** l'essence souillée est une source importante de pollution de notre environnement, aussi il est vivement recommandé de l'apporter dans un récipient étanche à une station service ou une décheterie qui se chargera de son recyclage. Ne pas jeter l'essence avec les ordures ménagères, ne pas la verser sur le sol, dans les égouts ou les canalisations d'eaux pluviales.

## STOCKAGE DE CARBURANT




- Prenez soin d'utiliser des contenants ou bidons spécifiquement conçus pour les hydrocarbures [1]. Ceci évitera de polluer l'essence par dissolution des parois du récipient, qui entraîne un mauvais fonctionnement du moteur.
- La garantie ne couvrira pas un carburateur obstrué ou des soupapes gommées par de
- l'essence vieillie ou polluée.
- La qualité du carburant sans plomb s'altère très rapidement (2 à 3 semaines dans certains cas), n'utilisez pas de carburant de plus d'un mois. Stocker le strict minimum nécessaire à votre consommation mensuelle.

# INFORMATIONS UTILES




## TROUVER UN CONCESSIONNAIRE AGRÉÉ

Rendez-vous sur le site internet européen : http://www.honda-eu.com

## PIÈCES COURANTES, ACCESSOIRES EN OPTION ETCONSOMMABLES

Prendre contact avec un revendeur agrée Honda pour acheter une des pièces d'origine listées ci-dessous, ou pour toute autre pièces

| | | ECM2800K2 | ECMT7000 | |
|---|---|---|---|---|
| | **Pièces courantes** | | | |
| [1] | Pare-Etincelle | 18355-898-630 | 18361-ZL0-000 | |
| [2] | Bougie | 98079-56846 | | NGK (marque) : BPR6ES (modèle) |
| [3] | Corde de lanceur | 28462-ZH8-003 | 28462-ZE3-W01 | Faire remplacer par votre concessionnaire Honda |
| [4] | Filtre à air | 17211-ZB2-000 | 17211-899-000 | mousse |
| [5] | Kit de transport | 06427-ZD5-S40 | - | |
| [6] | Pneu | - | 42700-ZS8-000 | Pression : 2,5 bar maxi. |
| | **Consommables** | | | |
| [7] | Huile moteur | 08221-888-100HE (0,6 ℓ) | 08221-888-060HE (1,1 ℓ) | Huile 4 temps, 10W30 |

| Incident | | Cause probable | Voir page |
|---|---|---|---|
| Le moteur ne démarre pas. | 1. | Le commutateur du moteur se trouve sur “ARRÊT”. | **12** |
| | 2. | Le robinet de carburant est fermé ou il n’y a pas d’essence dans le réservoir. | **12** |
| | 3. | Le niveau d’huile moteur est trop bas. | **12** |
| | 4. | La bougie d’allumage est défectueuse ou l’écartement des électrodes est incorrect. | **20** |
| | 5. | Des appareils électriques sont connectés aux prises de sortie. | **-** |
| Le démarrage est difficile ou le moteur perd de la puissance. | 1. | Le filtre à air est sale. | **19** |
| | 2. | Il y a des impuretés dans le circuit de carburant ou le filtre à essence est encrassé. | **22** |
| | 3. | L’évent du bouchon de remplissage de carburant est obstrué. | **16** |
| Absence de courant aux prises de sortie. | 1. | Le disjoncteur thermique n’est pas enclenché. | **-** |
| | 2. | L’appareil connecté au groupe électrogène est défectueux. | **-** |

En cas d’échec, consulter un concessionnaire Honda.

# ADRESSES DES PRINCIPAUX CONCESSIONNAIRES Honda

Pour toute information complémentaire, veuillez prendre contact avec le Service Relations Consommateurs Honda à l'adresse ou au numéro de téléphone suivant :

## AUSTRIA
**Honda Motor Europe (North)**
Hondastraße 1
2351 Wiener Neudorf
Tel. : +43 (0)2236 690 0
Fax : +43 (0)2236 690 480
http://www.honda.at

## BELGIUM
**Honda Motor Europe (North)**
Doornveld 180-184
1731 Zellik Aalst
http://www.honda.be
✉ bh_pe@honda-eu.com

## BULGARIA
**Kirov Ltd.**
49 Tsaritsa Yoana blvd
1324 SOFIA
Tel. : +359 2 93 30 892
Fax : +359 2 93 30 814
http://www.kirov.net
✉ honda@kirov.net

## CANARY ISLANDS
**Automocion Canarias S.A.**
Carretera General del Sur, KM. 8,8
38107 Santa Cruz de Tenerife
Tel. : + 34 (922) 620 617
Fax : +34 (922) 618 042
http://www.aucasa.com
✉ ventas@aucasa.com

## CROATIA
**Hongoldonia d.o.o.**
Jelkovecka Cesta 5
10360 Sesvete – Zagreb
Tel. : +385 1 2002053
Fax : +385 1 2020754
http://www.hongoldonia.hr

## CYPRUS
**Alexander Dimitriou & Sons Ltd.**
162 Yiammos Kramidiotis avenue
2235 Latsia, Nicosia
Tel. : + 357 22 715 300
Fax : + 357 22 715 400

## CZECH REPUBLIC
**BG Technik cs, a.s.**
Honda Power Equipment
U Zavodiste 251/8
15900 Prague 5 - Velka Chuchle
Tel. : +420 2 838 70 850
Fax : +420 2 667 111 45
http://www.honda-stroje.cz

## DENMARK
**Tima Products A/S**
Tårnfalkevej 16 - Postboks 511
2650 Hvidovre
Tel. : +45 36 34 25 50
Fax : +45 36 77 16 30
http://www.tima.dk

## FINLAND
**OY Brandt AB.**
Tuupakantie 7B
01740 Vantaa
Tel. : +358 20 775 7200
Fax : +358 9 878 5276
http://www.brandt.fi

## FRANCE
**Safig/honda**
BP. 1813
77018 Melun Cedex
Tel. : +33 (0)1 60 56 61 56
Fax : +33 (0)1 60 56 75 31
http://www.honda.fr

## GERMANY
**Honda Motor Europe (North) Gmbh**
Sprendlinger Landstraße 166
63069 Offenbach am Main
Tel. : +49 69 8300 60
Fax : +49 69 8300 65100
http://www.honda.de
✉ info@post.honda.de

## GREECE
**General Automotive Co S.A.**
71 Leoforos Athinon
10173 Athens
Tel. : +30 210 349 7809
Fax : +30 210 346 7329
http://www.honda.gr
✉ info@saracakis.gr

## HUNGARY
**Motor.Pedo Co., Ltd.**
2040 Budaors
Kamaraerdei út 3.
Tel. : +36 23 444 971
Fax : +36 23 444 972
http://www.hondakisgepek.hu
✉ info@hondakisgepek.hu

## IRELAND
**Two Wheels Ltd.**
Crosslands Business Park
Ballymount Road
Dublin 12
Tel. : +353 01 460 2111
Fax : +353 01 456 6539
http://www.hondaireland.ie
✉ sales@hondaireland.ie

## ITALY
**Honda Italia Industriale S.p.A.**
Via della Cecchignola, 5/7
00143 Roma
Tel. : +848 846 632
Fax : +39 065 4928 400
http://www.hondaitalia.com
✉ info.power@honda-eu.com

## LATVIA
**Bensons Auto**
Kr.Valdemara Street 21, 646 office
Riga, 1010
Tel. : +371 7 808 333
Fax : +371 7 808 332

## LITHUANIA
**JP Motor Ltd**
Kubiliaus str. 6
08234 Vilnius
Tel. : + 370 5 276 5259
Fax. : +370 5 276 5250
http://www.hondapower.lt

## MALTA
**The Associated Motors Company Ltd.**
New Street in San Gwakkin Road
Mriehel Bypass, Mriehel QRM17
Tel. : +356 21 498 561
Fax : +356 21 480 150

# ADRESSES DES PRINCIPAUX CONCESSIONNAIRES Honda

## NETHERLANDS

**Honda Motor Europe (North)**
Afd. Power Equipment-Capronilaan 1
1119 NN Schiphol-Rijk
Tel. : +31 20 7070000
Fax : +31 20 7070001
http://www.honda.nl

## NORWAY

**Berema AS**
P.O. Box 454
1401 Ski
Tel. : +47 64 86 05 00
Fax : +47 64 86 05 49
http://www.berema.no
✉ berema@berema.no

## POLAND

**Aries Power Equipment Sp. z o.o.**
ul. Wroclawska 25A
01-493 Warszawa
Tel. : +48 (22) 861 4301
Fax : +48 (22) 861 4302
http://www.hondapower.pl
✉ info@hondapower.p

## PORTUGAL

**Honda Portugal, S.A.**
Abrunheira
2714-506 Sintra
Tel. : +351 21 915 53 33
Fax : +351 21 915 23 54
http://www.honda.pt
✉ honda.produtos@honda-eu.com

## REPUBLIC OF BELARUS

**Scanlink Ltd.**
Kozlova Drive, 9
220037 Minsk
Tel. : +375 172 999 090
Fax : +375 172 999 900

## ROMANIA

**Hit Power Motor Srl**
Calea Giulesti N° 6-8 Sector 6
060274 Bucuresti
Tel. : +40 21 637 04 58
Fax : +40 21 637 04 78
http://www.honda.ro
✉ hit_power@honda.ro

## RUSSIA

**Honda Motor Rus Llc**
42/1-2, Bolshaya Yakimanka st.
117049, Moscow
Tel. : +74 95 745 20 80
Fax : +74 95 745 20 81
http://www.honda.co.ru

## SERBIA & MONTENEGRO

**Bazis Grupa d.o.o.**
Grcica Milenka 39
11000 Belgrade
Tel. : +381 11 3820 300
Fax : +381 11 3820 301
http://www.hondadasrbija.co.yu

## SLOVAKIA REPUBLIC

**Honda Slovakia, spol. s r.o.**
Prievozská 6 - 821 09 Bratislava
Slovak Republic
Tel. : +421 2 32131112
Fax : +421 2 32131111
http://www.honda.sk

## SLOVENIA

**AS Domzale Moto Center D.O.O.**
Blatnica 3A
1236 Trzin
Tel. : +386 1 562 22 42
Fax : +386 1 562 37 05
http://www.as-domzale-motoc.di

## SPAIN

**Greens Power Products, S.L.**
Avda. Ramon Ciurans, 2
08530 La Garriga - Barcelona
Tel. : +34 3 860 50 25
Fax : +34 3 871 81 80
http://www.hondaencasa.com

## SWEDEN

**Honda Nordic AB**
Box 50583 - Västkustvägen 17
120215 Malmö
Tel. : +46 (0)40 600 23 00
Fax : +46 (0)40 600 23 19
http://www.honda.se
✉ hepsinfo@honda-eu.com

## SWITZERLAND

**Honda Suisse S.A.**
10, Route des Moulières
1214 Vernier - Genève
Tel. : +41 (0)22 939 09 09
Fax : +41 (0)22 939 09 97
http://www.honda.ch

## TURKEY

**Anadolu Motor Uretim Ve Pazarlama AS (ANPA)**
Esentepe mah. Anadolu
Cod. No: 5
Kartal 34870 Istanbul
Tel. : +90 216 389 59 60
Fax : +90 216 353 31 98
http://yp.anadolumotor.com.tr
✉ antor@antor.com.tr

## UKRAINE

**Honda Ukraine LLc**
101 Volodymyrska Str.
01033 Kiev Buid. 2
Tel. : +380 44 390 1414
Fax. : +380 44 390 1410
htpp://www.honda.ua

## UNITED KINGDOM

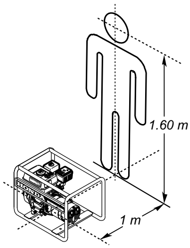
**Honda (ULC) Power Equipment**
470 London Road
Slough - Berkshire, SL3 8QY
Tel. : +44 (0)845 200 8000
Fax : +44 (0)1 753 590 732
http://www.honda.co.uk
✉ customer.service@honda-eu.com

# CARACTÉRISTIQUES

## DIMENSIONS ET POIDS

| | | ECM2800 | ECMT7000 |
|---|---|---|---|
| **TYPE** | | **B-F-GV** | **F-GV** |
| L x l x h (hors tout) | (mm) | 645 x 435 x 490 | 755 x 550 x 560 |
| Poids à sec | (kg) | 50 | 104 |
| Capacité du réservoir | (ℓ) | 14,2 | 22,8 |

## GÉNÉRATEUR

| | | ECM2800 | | ECMT7000 | |
|---|---|---|---|---|---|
| **TYPE** | | **F-GV** | **B** | **F-GV** | |
| Code description | | EACF | | EZFP | |
| Phase | | Monophasé | | Monophasé | Triphasé |
| Tension nominale | (V) | 230 | 115/230 | 230 | 400 |
| Fréquence nominale | (Hz) | 50 | | | |
| Intensité nominale | (A) | 11 (Cos Φ = 1) | 22/11 (Cos Φ = 1) | 16 (Cos Φ = 1) | 9,5 (Cos Φ = 0,8) |
| Sortie nominale | (VA) | 2500 | | 3600 | 6500 |
| Sortie maximale | (VA) | 2800 | | 4000 | 7000 |
| Niveau de pression acoustique   | | Selon directive européenne MD/98/37/EC<br>84 dB(A) | | Selon directive européenne MD/98/37/EC<br>85 dB(A) | |
| Niveau de puissance acoustique garanti | dB(A) | Selon directive européenne 2000/14/EC<br>96 | | Selon directive européenne 2000/14/EC<br>97 | |

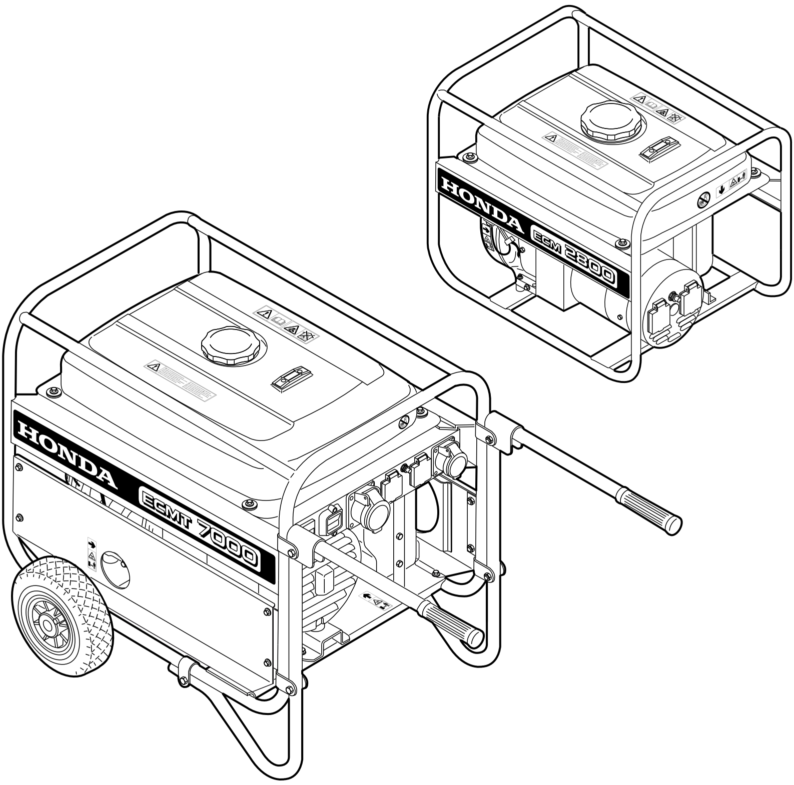
## MOTEUR

| | | ECM2800 | ECMT7000 |
|---|---|---|---|
| Modèle | | Moteur à essence GX200 | Moteur à essence GX390 |
| Type de moteur | | 4 temps, monocylindre, soupapes en tête | |
| Cylindrée (alésage x course) | | 196 $cm^3$ (68 x 54 mm) | 389 $cm^3$ (88 x 64 mm) |
| Rapport volumétrique | | 8,0 : 1 | |
| Régime moteur | (tr/min.) | 3000 | |
| Circuit de refroidissement | | Air forcé | |
| Système d’allumage | | Magnéto-transistorisé | |
| Contenance en huile | (ℓ) | 0,6 | 1,1 |
| Bougie d’allumage | | BPR-6ES (NGK) - W20EPR-U (NIPPONDENSO Co., Ltd.) | |
| Capacité du réservoir | (ℓ) | 14,2 | 23,7 |
| Consommation carburant | (ℓ/h) | 1,4 | 2,6 |

RCS ORLÉANS B 332 855 402

HONDA
POWER EQUIPMENT

# GROUPE ÉLECTROGÈNE
# ECM2800 - ECMT7000




# MANUEL DE L'UTILISATEUR

Honda Europe Power Equipment S.A.
Pôle 45 - Rue des Châtaigniers
45140 ORMES - FRANCE

*00X33 ZT5 F12*

ECM2800K2
ECMT7000

F